

華埠

合生號記

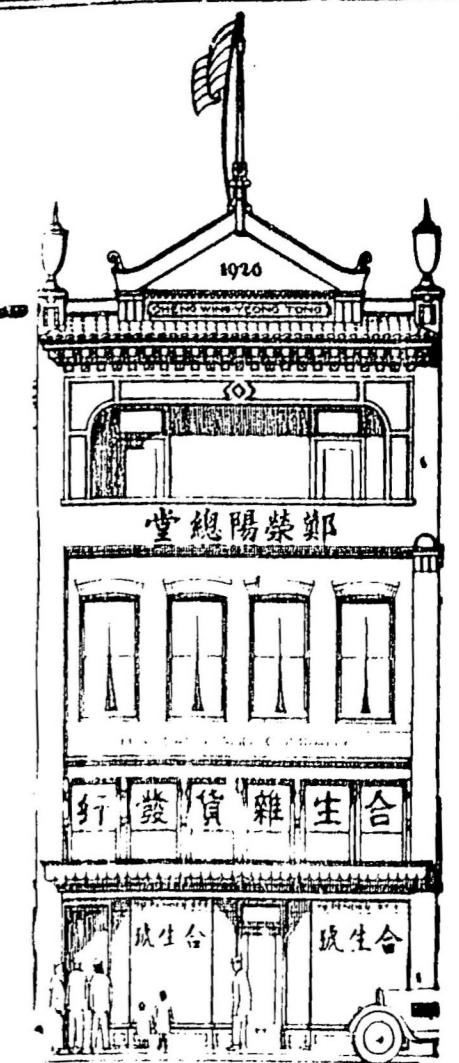
HOP SANG CO

79 Pender St. E. Phone Sey. 6256

Vancouver,

B. C.

高雲



本號專辦祖國油糖茶米鮮

明海味蘇杭雜貨各江磁器

征瓦籐椅竹器生鮮水貨日

用食品俱各齊全西人冬節

顧定必批價從廉以圖久交

送禮佳品早已辦到如蒙賜

行情單印便函索奉上

雙托水仙花 生晒荔枝干

盒裝糯米糍 細核晒槐枝

雙妹大公頭 美麗極裝煌

一磅二磅庄 瓦盤糖蜜薑

半磅一磅庄 紙盒干糖薑

八十磅足庄 干爽糖薑參

竹盒烏龍茶 竹戾連子盒

球臻綠檻山 男女花絲巾

各號新式鞋 香港鴛鴦毡

每張價四元 各款新炮竹

中西童子慶 十月三十號

即是吓路云 改裝朱廣蘭

發行批價平 函到即速寄

五毛

C. P. Lum 154 Canal St. New York City

紐約立華工業學校收

紅豆香水 每樽一元 碧玉美髮頭膠 每樽

能留香 二三星期

去頭垢香水

速成函授科

立羣英文學校特設工業

C. P. Lum. 154 Canal St. New York City

總發行處紐約立華出版社收

英華

製造麻糖

英文科各科聘請名師

及短時間

可完成卒業講義

用最廉費

解說清楚

為遠地胞不能親來就學

詳細章程

函索即寄本校出品

英華

製造化裝品科

英華

製造涼水科

英華

普通商店交際會

書畫出版後

得各處中西報紙雜誌批評

文化

今特減價

若收開哈集

英華